

ສາທາ​ລະ​ນະ​ລັດ ປະຊາທິປະ​ໄຕ ປະຊາຊົນ​ລາວ

ສັນຕິພາບ ​ເອກະລາດ ປະຊາທິປະ​ໄຕ ​ເອກະ​ພາບ ວັດທະນະ​ຖາວອນ

Àì¡-êó ...........................

**ໃບສະເໜີ**

ຮຽນ : ທ່ານ ​ຫົວໜ້າກົມການນຳເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກ.

ເລື່ອງ: ຂໍສິດໃນການເປັນຜູ້ອອກໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກຳເນີດສິນຄ້າດ້ວຍຕົນເອງ

ຂ້າພະເຈົ້າ................. ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິສັດ/ໂຮງງານ................ ທີ່ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ..............., ເມືອງ..............., ແຂວງ..............,ໂທລະສັບ:............, ແຟັກ:.............., ອີແມວ:................., ມີຈຸດປະສົງຂໍສິດເປັນຜູ້ສົ່ງອອກໃນການຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກຳເນີດສິນຄ້າດ້ວຍຕົນເອງ ພາຍໃຕ້ໂຄງການທົດລອງ ຂອງສະຫະພາບເອີຣົບ. ຕາມລາຍລະອຽດຂອງສິນຄ້າດັ່ງລຸ່ມນີ້:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ລ/ດ** | **ຊື່ສິນຄ້າ** | **ລະຫັດພາສີ**  **(6 ຕົວເລກ)** | **ສົ່ງໄປປະເທດ** |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |

**ເອກະສານຄັດຕິດມາພ້ອມນີ້ມີ:**

1. ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ (ກໍລະນີມີ);
2. ໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງໂຮງງານ ແລະ ດຳເນີນກິດຈະການ (ກໍລະນີມີ);
3. ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
4. ໃບທະບຽນອາກອນ ແລະ ໃບຢັ້ງຢືນການເສຍພັນທະອາກອນ;
5. ແຜນນຳເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກ ປະຈຳປີ (ກໍລະນີມີ);
6. ໃບຮັບຮອງສິນຄ້າໄດ້ແຫຼ່ງກຳເນີດ (CPE);
7. ໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງທີ່ມາຂອງສິນຄ້າ (ກໍລະນີສິນຄ້າທີ່ມີການເກັບຊື້ຢູ່ໃນລາວ);
8. ໃບ​ແຈ້ງ​ແບບຢ່​າງ​ລາຍ​ເຊັນ.

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຮັບປະກັນວ່າ: ຈະນຳໃຊ້ສິດດັ່ງກ່າວຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກຳເນີດສິນຄ້າທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນຕາຕະ ລາງຂ້າງເທິງນີ້ເທົ່ານັ້ນ. ຖ້າມີການຜ່າຝືນ ຫຼື ປອມແປງຂໍ້ມູນ, ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍຮັບຜິດຊອບທຸກຢ່າງຕໍ່ລະ ບຽບກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ຕ່າງປະເທດ.

ຫວັງວ່າ ຈະໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາຕາມທາງຄວນດ້ວຍ.

ທີ່................................., ວັນທີ..........................

ລາຍເຊັນ ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິສັດ/ໂຮງງານ ແລະ ກາປະທັບ

¦¾ê¾ì½ນ½ìñ© ¯½§¾êò¯½Äª ¯½§¾§öນì¾¸

¦ñນªò²¾® Àº¡½ì¾© ¯½§¾êò¯½Äª Àº¡½²¾® ¸ñ©ê½ນ½«¾¸ºນ

ŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒŒ

®ðìò¦ñ©/Â»¤¤¾ນ ........

....................

....................................... ນ½£ºນÍ¸¤¸¼¤¥ñນ, Àì¡êó .......

....................................

»¼**ນ** : êÈ¾**ນ**¹ö¸Îû¾**ກົມການນຳເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກ**

Àìˆº¤: Á¥É¤ì¾¨§ˆ°øÉ´ó¦ò©À§ñ**ນ** Áì½ °øÉ«õ¡´º®¦ò©´¾²ö¸²ñ**ນ**Àº¡½¦¾**ນ**¢º¤®ðìò¦ñ©

Œ ºó¤ª¾´¢Óªö¡ìö¤¢º¤¹ö¸ÎÉ¾º¿ນ¸¨¡¾ນ®ðìò¦ñ©Àì¡êó ....... , ìö¤¸ñນêó. ............. ¸È¾©É¸¨ ¡¾ນ´º®¦ò©Ã¹É²½ນñ¡¤¾ນ´ó¦ò©À§ñນÀº¡½¦¾ນ.

¢É¾²½À¥í¾ ທ່ານ ............... Ãນນ¾´°øÉº¿ນ¸¨¡¾ນ®ðìò¦ñ©/Â»¤¤¾ນ .................................................. ¢ð«õÀ¯ñນ¡¼©Á¥É¤ì¾¨§ˆ¢º¤°øÉê†´ó¦ò©À§ñນÀº¡½¦¾ນªÈ¾¤Å ¢º¤®ðìò¦ñ© Ãນ¡¾ນ´¾¢ðºº¡Ã®µ˜¤µõນÁÍÈ¤¡¿Àນó©¦òນ£É¾ Áì½ ì¾¨§ˆ¢º¤°øÉ«õ¡´º®¦ò©Ã¹É´¾²ö¸²ñນÀºö¾Àº¡½¦¾ນ©„¤¡È¾¸ ©„¤ນš:

1. °øÉ´ó¦ò©À§ñນÀº¡½¦¾ນ

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ì/© | §ˆ Áì½ນ¾´¦½¡÷ນ | ª¿ÁÎú¤ | ´ó¦ò©À§ñນÀº¡½¦¾ນ | Á®®µÈ¾¤ì¾¨À§ñນ | ¡¾§ˆ | Á®®µÈ¾¤¡¾¯½êñ®®ðìò¦ñ© |
| 1  2  3 |  |  |  |  |  |  |

1. ´ó¦ò©´¾²ö¸²ñນÀº¡½¦¾ນ

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ì/© | §ˆ Áì½ນ¾´¦½¡÷ນ | Îû¾ê†»ñ®°ò©§º® | ì¾¨À§ñນ | Àì¡®ñ©¯½¥¿ªö¸ |
| 1  2  3 |  |  |  |  |

©„¤ນ˜ນ, ¥‡¤Á¥É¤´¾¨ñ¤êÈ¾ນÀ²ˆº§¾® Áì½ »ñ®»º¤Àºö¾ª¾´ນš©É¸¨

°øÉº¿ນ¸¨¡¾ນ®ðìò¦ñ©/Â»¤¤¾ນ

Sample: EU **self-certification**

Company’s name and address

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## STATEMENT ON ORIGIN

Reference No. ………………...…..

Invoice No………………………...

Invoice dated……………………...

**1. Goods consigned to (consignee’s name, address, country):**

**2. Other Information:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **3. Item**  **number** | **4. Marks and numbers of packages** | **5. Number and kind of packages; description of goods and HS number of the importing country** | **6. Gross weight or other quantity** |
|  |  |
|  |  |  |  |
| **7. The exporter …………………... (Number of Registered Exporter) of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of…...................................................**  **preferential origin according to rules of origin of the Generalised System of Preferences of the (European**  **Union or Norway or Switzerland) and that the origin criterion met is …………………………………………….** | | | |

**8. Declaration by Exporter**

**The undersigned hereby declares that the above details and**

**Statements are correct; that all the goods were produced in**

**Lao PDR and that they comply with the origin**

**Requirements specified for goods exported to (European**

**Union or Norway or Switzerland)**

**Place and date, signature and stamp of authorized signatory**

**APPLICATION FORM FOR THE GSP**

APPLICATION TO BECOME A REGISTERED EXPORTER

for the purpose of schemes of generalised tariff preferences of the European Union, Norway, Switzerland and Turkey

|  |
| --- |
| 1. Exporter's name, full address and country, EORI or TIN(2). |
| 2.Contact details including telephone and fax number as well as e-mail address where available. |
| 3. Specify whether the main activity is producing or trading. |
| 4. Indicative description of goods which qualify for preferential treatment, including indicative list of Harmonised System headings (or chapters where goods traded fall within more than twenty Harmonised System headings). |
| 1. Undertakings to be given by an exporter   The undersigned hereby:   * + declares that the above details are correct; * certifies that no previous registration has been revoked; conversely, certifies that the situation which led to any such revocation has been remedied; * undertakes to make out statements on origin only for goods which qualify for preferential treatment and comply with the origin rules specified for those goods in the Generalised System of Preferences; |

|  |
| --- |
| * undertakes to maintain appropriate commercial accounting records for production / supply of goods qualifying for preferential treatment and to keep them for at least three years from the end of the calendar year in which the statement on origin was made out; * undertakes to immediately notify the competent authority of changes as they arise to his registration data since acquiring the number of registered exporter; * undertakes to cooperate with the competent authority; * undertakes to accept any checks on the accuracy of his statements on origin, including verification of accounting records and visits to his premises by the European Commission or Member States' authorities, as well as the authorities of Norway, Switzerland and Turkey (applicable only to exporters in beneficiary countries); * undertakes to request his removal from the system, should he no longer meet the conditions for exporting any goods under the scheme; * undertakes to request his removal from the system, should he no longer intend to export such goods under the scheme.   Place, date, signature of authorised signatory, name and job title |
| 6. Prior specific and informed consent of exporter to the publication of his data on the public website  The undersigned is hereby informed that the information supplied in this application may be disclosed to the public via the public website. The undersigned accepts the publication and disclosure of this information via the public website. The undersigned may withdraw his consent to the publication of this information via the public website by sending a request to the competent authorities responsible for the registration.  ………………………………………………………………………………………..………. Place, date, signature of authorised signatory, name and job title |
| 7. Box for official use by competent authority  The applicant is registered under the following number:  Registration Number: ………………………………………………………………………….. Date of registration ……………………………………………………………………..……. Date from which the registration is valid ……………………………………...…………….. |

Signature and stamp…………………………………………………………………………

# The present application form is common to the GSP schemes of four entities: the Union (EU), Norway, Switzerland and Turkey ('the entities'). Please note, however, that the respective GSP schemes of these entities may differ in terms of country and product coverage. Consequently, a given registration will only be effective for the purpose of exports under the GSP scheme(s) that consider(s) your country as a beneficiary country.

(2) The indication of EORI number is mandatory for EU exporters and re- consignors. For exporters in beneficiary countries, Norway, Switzerland and Turkey, the indication of TIN is mandatory.